

GENERAL AGREEMENT ON

TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/1774*

24 August 1992

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4:4

Extension and amendment of the bilateral agreement between Norway and Romania

The Textiles Surveillance Body received a notification from Norway of an extension with amendments of its bilateral agreement with Romania for the period 1 January 1992 to 31 December 1993.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding notifications made under Article 4,² has examined the relevant documentation and is forwarding the text of the notification to participating countries for their information.³

¹The bilateral agreement and amendment are contained in COM.TEX/SB/1476 and 1584.

²See COM.TEX/SB/35, Annex B.

³For the TSB's observation on this notification, see COM.TEX/SB/1793.

*English only/Anglais seulement/Inglés solamente

AGREED MINUTES

1. Delegations from the Kingdom of Norway and Romania met in Bucharest, on 20-22 May 1992, for consultation in accordance with Articles 19 and 15 of the Agreement relating to the exports from Romania of certain textile products into Norway, signed at Bucharest, on 12 October 1988.

2. As a result of these consultations, it was agreed to initial enclosed amendments to the Textile Agreement as previously amended.

Bucharest, 22 May 1992

Johan H. Iversen
Head of the Delegation
of the Kingdom of Norway

Nicolas Fiser
Head of the Delegation
of Romania

AMENDMENTS

**To the Agreement between the Government of the Kingdom of Norway
and the Government of Romania, relating to the exports from Romania
of certain textile products for imports into Norway,
signed at Bucharest, on 12 October 1988**

I. The Government of the Kingdom of Norway and the Government of Romania have agreed to the following amendments to the Textile Agreement:

(i) Through the Agreement the terms:

- "Socialist Republic of Romania" is replaced by "Romania";
- "Romanian Ministry of Foreign trade and International Economic Cooperation is replaced by "Romanian Ministry of Trade and Tourism";
- "Ministry of Light Industry" is replaced by "Ministry of Industry".

(ii) In Article 2, after "as extended by the Protocol of 31.7.1986" add "and as further extended by the Protocol of 31.7.1991";

(iii) delete Article 7, paragraph (d) on total flexibility;

(iv) in Article 14, page 6, eleventh line from the top, delete "total imports and";

(v) in Article 18, second line, delete "1991" and replace it with "1993";

(vi) replace the existing Annex A on product coverage, with the attached Annex A;

(vii) replace the existing Annex B on restraints, with the attached Annex B.

II. It was further agreed that the competent Romanian authority for the issue and verification of both export licences and certificates of Romanian origin is the Ministry of Industry.

III. If during the term of this Agreement, changing in international framework of textile trade occur, i.e. MFA Arrangement, the Parties agree to consult with a view to adjusting this Agreement accordingly.

IV. These amendments will take effect on 1 January 1992.

ANNEX A

PRODUCT CATEGORIES COVERED BY THE AGREEMENT

Category Number	Unit	Description
1.	Pieces	Outer garments of woven material, men's, boys', woman's, girls': - Jackets, tailored jackets, blazers, waist-coats, sports jackets (including parts of ski suits), anoraks and similar garments, parkas, one-piece suits and the like, also as parts of suits, sets and costumes (boys and girls with height above 152 cm).
2.	Pieces	Outer garments of woven material, men's, boys', woman's girls': - Trousers, slacks, jeans, breeches and the like (including bib and brace overalls), other than swimwear and shorts, also as parts of suits and sets (boys and girls with height above 152 cm).
7.	Kg	Bed linen.
70.	Kg	Knotted netting, made up fishing nets, other made up nets, and the like.

ANNEX B

(a)	(b)	(c)	(d)	(e)	(f)	(h)
	Restraint level	Annual growth rate	Carry- over	Carry- forward	Swing	Conversion factor
Cat. No.	1 Jan.- 31 Dec. 1992	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Percen- tages	Unit pr.kg
1	60,000 pcs	3	10	5	3	1
2	175,000 pcs	3	10	5	3	1.5
7	30,000 kg	3	10	5	3	1
70	14,000 kg	3	10	5	3	1